

Un gran triunfo del Socialismo

Un gran optimismo, fundamentado en sólidas y poderosas razones, nos viene como un envío prometedor y halagüeño desde Buenos Aires. El Partido Socialista vigoroso y fuerte en esa gran ciudad de América, aunque ahora, al presente dividido por nuevas corrientes ideológicas o por mezquinos y condenables intereses de hombres que no son ni han sido socialistas nunca; el partido socialista decimos, humanitario y potente aunque dividido, acaba de triunfar, añadiendo una nueva victoria a sus muchas ya alcanzadas, y conquistando la senaturia por Buenos Aires, que con toda justicia le pertenece, porque el pueblo trabajador y elector de la capital del país hermano, que es conciente y que se preocupa el mismo directamente por su propio mejoramiento y adelanto es esencialmente socialista.

Así se triunfa contra lo anacrónico, así se vencen los rancios y conocidos partidos conservadores todos ellos, apesar de las disfrazadas denominaciones con que se adornan y a pesar de los avances de que hablan. La fuerza renovadora de humanidad y de justicia que es el socialismo, se impone por la bondad de los postulados de sus programas que cuando pueden cumplirse, se cumplen porque se debe y se tiene que cumplir. Además la simpatía que este partido despierta en las clases trabajadoras, cuando estas son concientes, sensatas, desprendidas de prejuicios y de tradiciones y que saben mirar hacia el futuro por su propio porvenir, es inmensa e inegable. Y es evidente y es elocuente en el reciente triunfo que ha obtenido en la Capital de América, donde no fue suficiente—¡que ha de serlo cuando hay conciencia!—el empuje y la ayuda que dió el partido que está en el poder, para vencer esa fuerza triunfadora y digna, conciente del deber y del derecho que se le imputa para llevar al parlamento de su país a un verdadero representante del pueblo que ungido por inmensa mayoría, por los votos de los socialistas, sabrá desde su puesto defender a estos, velar por el pueblo y por el interés y adelanto del mismo y contribuir al engrandecimiento amplio y necesario del país.

Gierta prensa del Uruguay comentando este triunfo resonante y lógico, que no puede dejar de reconocerse, insinúa que se ha vencido porque el partido adversario estaba dividido. Los que a

todos le encuentran un pero se olvidaron de agregar para ser veraces que el dividido es precisamente el triunfador. Es esto una simple acotación aclaratoria y necesaria. Digase lo que se quiera el triunfo ya es un hecho. Mario Bravo, el Senador llevado por el pueblo es un nombre conocido tanto en el socialista combatiente de primera fila, como hombre de acción y como fuerte valor intelectual de sólida cultura.

Esta victoria que trae nuevos alientos de esperanza y de optimismo hace pensar muy hondo en que las quimeras de hoy puedan mañana convertirse en las deseadas realidades fecundas.

Anatolio

Mario Bravo

A los socialistas en general y a las personas de inteligencia cultivada, amigos del estudio y no indiferentes a las letras les ha de resultar casi familiar este nombre. Es el del nuevo senador que en Buenos Aires representará a la clase trabajadora que conscientemente, que pujantemente ha sabido imponer su candidato.

Mario Bravo a más de ser socialista convencido y batallador, es un intelectual de primera fila en el amplio sentido de la palabra. Para probarlo publicamos a continuación una de sus bellas y profundas producciones poéticas:

Canciones de la soledad

*«Cuida tu soledad dice mi alma
Cuida tu soledad como se cuida
la mejor planta del jardín querido
Que no tejan en ella las arañas
ni se amparen en ella los vampiros.
Si miras deslizarse contra el muro
como sombra de crimen, una sombra
Piensa que la calumnia anda en acecho
y cierra tu ventana hasta la aurora.
Si en tus umbrales gimen y suplican
pordioseros sin fin el pan y el agua
Sacia el hambre y la sed de esos mendigos
Sin exigirles que te den las gracias.
No te empeñes en ser ante las gentes
más austero, más santo más virtuoso
sé como debes ser sin preocuparte
de si eres más o menos que los otros.
Cuando sientas dolor vive en ti mismo
vive en ti mismo cuando sientas odio
si sientes soledad cierra tus puertas
Nunca estarás mejor que estando solo.
No pienses en morir de cierto modo
resignate a morir tal como pueda
trata de no dejar después de muerto
oro y perfidias en fatal herencia.
¡Ama sin tregua, con pasión sin freno
rie si hay que reír la risa es grata
y vive sin saber que a todas horas
la muerte ronda tu florida estancia.*

Mario Bravo.

El juego en su apogeo

Talvez nunca como ahora nuestra localidad se ha visto plagada de tantos garitos. Casi todos los «boliches» podemos decir, se han convertido en timbas, donde muy «filosóficamente» la gente trabajadora es desplumada por una caterva de atorrantes timberos que han sentado sus reales en esta convida ciudad, atraídos por las actividades de Liebig's que ocupa a muchos obreros, convertidos estos en fáciles víctimas de cuanto vidor tome a Fray Bentos por campo de acción.

El juego se ha convertido hoy en el peor azote de innumerables hogares proletarios, cuyos sostenedores, llevados por una estúpida ambición de duplicar sus pesos, ganados en rudo trabajo, entran en los garitos donde pierden hasta el último centésimo. Y no se vaya a creer que exageramos, pues para demostrarlo citaremos un caso ocurrido en uno de los últimos pagos efectuados por Liebig's: un trabajador, jefe de un modesto hogar y padre de cinco pequeños hijos, cobró 23 pesos producto de una quincena de labor y antes de llegar a su casa, quiso «probar fortuna» penetrando en una timba, saliendo de ella al cabo de una hora sin un centésimo en el bolsillo. ¡Todo lo había perdido en el juego!

Casos como éste, que hacemos conocer lacónicamente, ocurren en aterradora cantidad. ¿Y la policía que hace? preguntarán los lectores. ¡Nada respondemos nosotros. Y no se crea que lo ignora pues nosotros ya varias veces hemos pedido que se intervenga para aminorar tan siquiera el mal, pero ha sido como predicar en desierto.

De Mauricio Maeterlinck

Párrafos

El silencio

La mayoría de nosotros no comprendemos y admitimos el silencio más que dos o tres veces en la vida: Ninguno quiere acoger a ese huesped impenetrable más que en circuncancias solemnes; y entonces lo reciben dignamente, porque aún los más desgraciados tienen momentos en su existencia en que saben proceder como dioses.

Acordaos del día en que os encontrasteis sin terror ante vuestro primer silencio. La hora temida había sonado y veíais al encuentro de vuestra alma. La habéis visto ascender desde los abismos de la vida en donde no se habla y de las profundidades del mar interior de bondad o de horror y no

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.

TIENDA, ALMACEN, ZAPATERIA, SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

— PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS —

Quinceenalmente grandes novedades

¿Donde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAY BENTOS? Respuesta

En lo de Barriola y Cia.

habéis huido... Era en ese momento del regreso o en el de la partida en medio de una gran alegría o de una temible desgracia.

Acordaos de esos minutos en donde todos los secretos se revelan y las verdades dormidas se despiertan sobresaltadas y decidme si el silencio no era entonces bueno y necesario y si aquellas caricías de ese enemigo a quien perseguimos sin cesar no eran divinas.

Los besos del silencio desgraciado—porque es sobre todo en la desgracia cuando nos besa el silencio—no pueden olvidarse y por eso los que le han conocido más, a menudo valen más de los que le han conocido poco.

Saber sobre que aguas muertas y profundas descansa la leve corteza de la vida cotidiana; han llegado más cerca de Dios y los pasos que han hecho hacia la luz no son pasos perdidos; porque el alma es algo que talvez no ascienda; pero que jamás puede descender.

Pequeñas cosas

La ley contra los abrojos

Tenemos entendido que por una disposición elaborada sabiduría y detenidamente por el Concejo que fué, se perseguía a la planta de abrojo con saña implacable a luz y sombra. No sabemos que se haya derogado tan grave y antibotánica disposición. Sin embargo hay una enorme cantidad de abrojos que en plena ciudad—los parajes conocidos por la Barraca y partes cercanas—crecen a vista y paciencia de las autoridades comunales de por aquí, celosos—sobre todos los del Concejo pasado, cuando se trataba de fastidiar a los vecinos cuando no cumplían con la tal disposición, pero incapaces y despreocupados para cumplir algo cuando de ellos mismos se trata.

Señores concejales, cumplan ustedes la tal disposición o de rengueta, pues los abrojos del paraje citado crecen lozanos, exuberantes, frondosos y hasta tienen riego natural que le prodiga el generoso río Uru

guay. Parece así, que en sus propias barbas se burlan de su incuestionablemente genial aunque incumplida disposición

Los animales sueltos

También se dice que hay una disposición que prohíbe a sus dueños el dejar que anden en pleno centro urbano animales sueltos. Sin embargo los cuadrúpedos (sin ninguna intención va dicho esto) son dueños de Fray Bentos, las calles y hasta las plazas. ¿Porque no se obliga a cumplir, por quien corresponde, esta disposición que va en beneficio de todos, hasta de los animales.

Lloviendo sobre mojado

Insistimos. Las autoridades aduaneras, con tiempo y por deber, deben poner luces en las escaleras del muelle de pasajeros. Lo hemos hecho notar con buenas y abundantes indicaciones, no se nos ha oído, o no se nos ha querido oír. Pero deben oírnos, no se espere a que ocurra una desgracia, para después ir precipitadamente a querer remediar el mal. No. Debe procederse con tiempo y subsanar cuanto antes la falta de algo que está pidiendo a gritos que debe ser alumbrado convenientemente por el bien de todos.

Las calesitas

Ha vuelto nuevamente esta tan anhelada diversión infantil (Hay muchos grandes que parecen y proceden como niños). Esta diversión a nosotros se nos representa como algo marcadamente inferiorizante. Dar vueltas siempre en el mismo lado, vueltas en círculo malditos por los compases de una música ramplona cuando no canalla, nos parece que sirve únicamente para anervar la inteligencia, además parece que con ello quisiera significarse a los pequeños asistentes concurrentes, de una manera simbólica, aunque con mucho de realidad, que ellos como sus padres serán los que eternamente darán vueltas para siempre estar en el mismo

sado sin adelantar nunca nada. Porque los hijos del trabajador son los más cotidianos visitantes de las calesitas. Cuan to mejor sería regalarles un buen libro a estos niños con el dinero que se les da para que se acostumbren a dar vueltas al compás de una música pesima...

Z.

Los radicales blancos, como los conservadores blancos, hacen arreglos y engajes con los colorados cuando les conviene

Lo que dicen ser y lo que son

Nadie ignora que cuando el partido blanco se divide, los titulados «radicales» manifestaron que lo hacían por no estar de acuerdo con los que titularon «conservadores» por que estos de vez en cuando realizaban pactos con los colorados y que ellos no querían saber nada con sus adversarios tradicionales.

Sin embargo, estos puritanos del oribismo, acaban de realizar un pacto con los batllistas en la Asamblea Representativa de Montevideo, votando conjuntamente con estos, contra un adversario de los batllistas. Y es bueno que se sepa que contra los batllistas y blancos radicales, unidos por un cómodo arreglo, votaron todos los demás blancos.

Pueden seguir pues los blancos radicales diciendo que ellos no quieren arreglo de ninguna clase con los colorados, pero ya de entrada demostraron ser como los blancos conservadores. Todo es cuestión de precio.

Por su parte los otros diputados departamentales nacionalistas han elevado al Directorio de ese partido una nota condenando el matrimonio de blancos radicales con batllistas y entre otras cosas dice lo siguiente:

«Que si el simple hecho de que los mencionados señores (los carnelistas) no acompañan a sus correligionarios en determinadas soluciones políticas, podría atribuirse a un error o a una diferencia de conceptos, tal descargo no puede hacerse en el caso actual por mediar en él algunas circunstancias secundarias que con-

tribuyen a darle a tal actitud relieves de inmoralidad política».

Y termina así: «Y que aún cuando no haya prueba documental de la subvención, el hecho práctico es que la actitud de los diputados departamentales ha favorecido a tal punto los intereses batllistas, que podría afirmarse que con la dicha actitud el Partido Nacional ha perdido en la comuna de Montevideo todo lo que había ganado en un esfuerzo cívico sin precedentes».

¿Y nuestra Asamblea Representativa?

Muchos ciudadanos nos preguntan cuando se reunirá la Asamblea Departamental.

Esta pregunta es difícil de contestar, por cuanto es muy poca parece la preocupación de los señores diputados departamentales por cumplir con ese deber.

Sabemos que hay asuntos importantes que tratar y que muchos esperan mucho beneficio de ese cuerpo pero como nosotros creemos que la actual Asamblea está atacada por igual enfermedad que padeció la anterior, aconsejamos a nuestros señores que esperen sentados...

Al fin y al cabo el pueblo lo quiso así y no hay derecho a quejarse.

¿Entendido?

Un obrero es muerto por un tren después de 29 horas de trabajo seguidas

Días pasados ocurrió un fatal accidente que costó la vida a un obrero ferroviario, en circunstancias que pone de relieve la inhumana y bárbara explotación de que son objeto los trabajadores por parte de las empresas capitalistas que consideran a sus obreros peor, mucho peor, que a los animales.

Dicho obrero trabajaba en el ferrocarril Central y fue obligado a trabajar sin el descanso necesario durante 29 horas, al término de las cuales,

rendido por el cansancio, que dóse profundamente dormido en la misma vía, mientras esperaba la llegada de la máquina para enganchar los vagones, siendo triturado por la locomotora.

Esto sucede en un país como el nuestro donde muchos dicen que existen leyes protectoras del obrero y que estas se hacen cumplir.

Un caso como este, nos demuestra que para el capitalismo no hay leyes que valgan en beneficio del obrero, si estos no se saben hacer respetar en sus derechos y vidas mediante su organización política y gremial.

Las ganancias de Liebig's

En la última Asamblea anual efectuada en Londres por los accionistas de la Compañía Liebig's, su presidente Mr Günther dió a conocer las ganancias obtenidas por la Compañía en el último ejercicio, siendo éstas de 379,571 libras esterlinas.

Todos los accionistas se mostraron conformes satisfechos de los resultados obtenidos.

¿Como para no estarlo!

También están satisfechos, decimos nosotros, los obreros de esa compañía que ganan 1,20 y 1,40 por día, y los que por servicios fueron despedidos después de 50 años de trabajo.

EL DESASTRE DE MELILLA

Nuestro importante colega «El Sol» de Montevideo trae, entre su variado, abundante y ameno material de lectura el discurso pronunciado en la Cámara Española por el diputado socialista Indalecio Prieto, sobre el desastre de Melilla.

Es una brillante pieza oratoria como así un formidable «yo acenso» contra coronel generales y ministros españoles a quienes Prieto culpa del horrendo desastre sufrido por las tropas españolas en Marruecos.

Como el discurso es extenso por la variada documentación y aplastantes pruebas

presentadas por el orador, «El Sol» lo viene publicando fragmentariamente, y si algunos de nuestros lectores desearan leerlo, pueden solicitar los números respectivos a nuestra imprenta.

Los poderes de Rio Negro

En la Cámara de Diputados se terminó la discusión de los poderes de Rio Negro, protestados, como se sabe, por los nacionalistas, declarándose válidas las elecciones últimas.

Llamó la atención en este caso la actitud del representante nacionalista Dr. Lussich que votó en favor de la tesis colorada y por lo tanto contra sus mismos correligionarios.

Nuevo periódico

En los primeros días del mes entrante aparecerá en esta localidad un nuevo periódico bi-semanal cuyo título será «La Voz del Litoral».

Dicho periódico será de filiación colorada.

Curso Nocturno

Se hace saber a los interesados que las clases del curso Nocturno para adultos, funcionan desde el 2 del corriente con el horario de 7 1/2 a 9, en la calle 25 de Mayo esq. Rivera.

La Kermesse de esta noche

Esta noche se llevará a cabo en los amplios salones de la Cosmopolita la anunciada Kermesse cuyos beneficios serán para la Liga Departamental de Foot Ball.

En dicha Kermesse se sortearán todos los premios y las rifas que han sido postergadas, en el otro festival realizado con los mismos propósitos.

Para tal efecto quedan invitadas todas las personas que posean números de rifas etc. y al público en general, a con-

currir esta noche a la gran Kermesse de esta noche.

Biografos

Cine Doré

Este biógrafo estrenará mañana domingo una famosa comedia dramática en 5 grandes actos, titulada «El Refere». El primer papel lo desempeña el popular y celebre actor Conway Tearle. Esta película se desarrolla dentro de la vida pugilística lo que hace presumir una buena producción.

También se pasará una chistosa comedia en dos actos titulada «El nene ageno».

Stella d'Italia

También este popular cine hará desfilar por su pantalla un interesante y novedosa película.

Se titula esta «Dueños y Criados» la cual es interpretada por la malograda actriz Olive Thomas.

Después de exhibida esta cinta se pondrá en escena una chistosa comedia.

Por falta de espacio

Debido a la escasez de espacio dejamos para el otro número un aviso que nos ha remitido el señor Juan P. Dapont.

Registro Civil

Nacimientos:

Maria Elvira hija de Juan Alberto Mernes y Francisca Zapata.

Frida Maria hija de Francisco Antonio Bruno y Maria Luisa Almada.

Ismael hijo de de Pedro Medina y Fermina Socia.

Agustin Saturno hijo de Agustin Leguiza y Rosa Telli.

Matrimonio:

Miguel Ramón Acosta oriental, 33 años, propietario, domiciliado en la fábrica Liebig's y Fermina Acosta, oriental 19 años, labores.

pos de Viraroes hasta Fay-sandú, posándose después de un rápido vuelo, en el hotel de don Antonio, templo que sería de la consumación...

La madre de su novio forzó, momentáneamente alejado, misia Paca, hermana a la vez del abogado don Enrique que acompañaba a Luisa Aminta, preparándola con diversos lugares comunes para la primera y decisiva entrevista que había de celebrar con su futuro esposo, problemático marido pero seguro legal.

Y la entrevista no tardó en celebrarse.

Don Juan, convencido sin duda, de la precisión de te-

ner a su lado a un ser, sobre el cual el vínculo matrimonial crease obligaciones ineludible como las cariñosas de una enfermera, volaba en el auto, acompañado por su médico don Carlos, deseo de conocer a la tierna trocadilla, que sacrificaba su juventud y sus ideales, condenándose a dar calor, luz, alegría, a un cuerpo sin calor, a unos ojos ya sin luz, a una existencia sin alegría, plena del sarro de la lucha y de los dolores y presta a yacer en el supremo como eterno descanso de las cosas que desparecen.

Pero, frente a la novia, don Juan, que probablemente no considerándose ven-

do en la lucha presumía en medio de sus engaños seniles una distinta presencia mas en armonía con sus deseos experimentó una reacción, que reservó momentáneamente, dejándose encarnar, por la que el destino, por medio de los tres garvilanes, le había reservado para amante compañera en sus últimos días.

No es preciso decir, que la comandita en pleno, velaba allí al lado de los futuros hijos de Himeneo porque la entrevista no hiciese fallar el maravilloso plan del futuro reparto de los millones.

Cortés, porque lo era don Juan, camelo, porque lo es Luisa Aminta, la conversa-

ción se deslizó con las suaves tonalidades de un rayo de luz, de vez en cuando balbuceaba don Juan, pero, no era efecto de la emoción, sino de la enfermedad; de vez en cuando llevaba su mano al corazón don Juan, pero no era porque se sintiera emocionado sino por la dolencia que minaba su organismo, y en tanto Luisa, proseguía dejando oír la dulzura de la frase de ocasión; doña Carmen, es decir, misia Paca, precedía las bendiciones que caían sobre el nuevo hogar; don Carlos, aducía las ventajas que el matrimonio traería para el diente; don Enrique alentaba deseos olvidados, y la come-

día, verdadera comedia, dió fin como todo lo que es humano.

Retirados de la sala, lejos ya de la influencia hipnótica de la novia y doña Carmen, el médico y el hostiero festejaban a don Juan cuando éste, levantándose de pronto y recorriendo trabajosamente la pieza, como úrica respuesta a las alabanzas que oía, dijo en medio de la estupefacción de sus amigos:

«¡Yo no me caso con ella! ¡Yo no me caso con esa flaca!»

Deduzcan ahora los que nos leen, el estupor de estas palabras produjeron en el

Continúa

Cooperativa La Obrera

SOCIEDAD ANONIMA

Almacén de comestibles, bazar, papelería

TODAS LAS MERCADERIAS SON DE PRIMERA

CALIDAD Y NO ADMITEN COMPETENCIA

Cancha de bochas

Todavía quedan algunas acciones disponibles,

Sagaderas a \$1.50 por quincena

AVENIDA 33 Y CALLE ITALIA

FRAY BENTOS

Almacen Artigas

DE **Lino M. Reamar**

¡la casa que vende mas barato!

Ramos generales, surtido completo en comestibles artículos de papelería y zapatería.

Stock PERMANENTE DE LOS MEJORES VINOS NACIONALES

Reparto a domicilio

VENIAS SOLO AL CONTADO

CALLE 25 DE MAYO Y HAEDO

Telefono «La Union»

FRAY BENTOS

Luz y Sombra ESTUDIO FOTOGRAFICO

Telesca Hermanos

Arte en los retratos de novias, comuniones, grupos y niños

Retratos a lápiz en todos los tamaños, esmaltes a fuego, oleografías y ampliaciones en general.

Reproducimos y miniaturas. Fotografías para carnet. Trabajos al bromuro

Avenida Treinta y Tres

(Antigua casa Zefferino)

FRAYBENTOS R. O del URUGUAY

CASA DE COMPRA Y VENTA de Juan P. Dupont

Se compran toda clase de objetos que tengan algún valor. Se compran y venden muebles, armas, artículos de cocina, ferretería, bazar y joyería. Se compra plomo, estaño, cobre, bronce e hierro viejo. Se compran puertas, ventanas, celosías, rejas verjas etc. Gran surtido de herramientas para toda clase de oficios.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPANA

Calle Oribe y 25 de Agosto

FRAY BENTOS

Dr. Andres Montaña

Médico Cirujano

Consultorio Florida 106.—Fray BENTOS.

GUILLERMO RUGGIA

Cirujano Dentista

Abrió su consultorio en la calle Florida N.º 70, contiguo al Club Unión Oriental.

Horario de 8:30 a 12 y 15 a 18

ROBERTO A. ZEFFERINO

— DENTISTA —

Horas de consultas de 9 a 12 y 15 a 18. Treinta y Tres 222 en tre España e Italia. Fray BENTOS

MARIA ELENA REPETTO

DENTISTA

SEÑORAS Y NIÑAS

Consultas de 9 a 11 y 1/2 y 2 a 5 p. m. excepto sábado de tarde y feriados.

España esq. 33 y Brasil.

FRAY BENTOS

MARIA I. ERROVIDART

Maestra Nacional

Clases magisteriales, enseñanza elemental y preparación para ingreso.

Calle Argentinas

Importante

Comunicamos a los propietarios de automóviles que los

Neumáticos «Michelin»

LEGITIMOS FRANCESES

han sido muy rebajados de precios. Hay existencia de todas las medidas. Los neumáticos MICHELIN están reconocidos como los mejores.

Agentes exclusivos en Fray BENTOS:

Gianatasio y Ruggiero

Barraca "Rio Negro"

DE **COSTA & RISSO**

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción

MAQUINAS AGRICOLAS Y PRODUCTOS GANADERO

Avenida 33 Esquina Lavalleja

FRAY BENTO

FABRICA DE GAIOSAS LA ESTRELLA

DE **Ramón Thista**

SE ATIENDEN PEDIDOS Y SE LLEVAN A DOMICILIO

Avenida Rincon 190

FRAY BENTOS

LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes

CON LOS VAPORES

General Alvear, Washington,

General Artigas y Venus

DE MONTEVIDEO

Sábado 22 horas [con trasbordo en Buenos Aires.

Lunes » » [« « « « «

Miércoles « « [« « « «

Jueves 8 « [sin « «

DE BUENOS AIRES

Martes 11 horas de Dársena Sud

Jueves « « « « «

Domingo « « « « «

De Salto y Concordia: a las 8 horas de Salto y 9 horas de Concordia.

Lunes [sin tocar en Buenos Aires

Miércoles [con trasbordo en Buenos Aires

Viernes [sin « « « « «

Domingo [con « « « « «

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos

Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano

(Trasbordo en la boca del Yaguarón al vapor «Yaguarón»

Mercedes). Fray BENTOS, Gualguaychú (Trasbordo en Fray BENTOS al vapor «Dorado») Concepción, Paysandú, Yeraú

Concordia, Salto.

En época de bajante los paquetes argentinos trasbor-

dan en Colón y los paquetes uruguayos en Paysandú a los

hermosos vapores «Corrientes» o «Surubi». El vapor «Ve-

nus» aceptará pasajeros solamente para los puertos marca-

dos con «». En época de bajante aceptará pasajeros solamen-

te de, y hasta Paysandú.

POR INFORMES Y PASAJES DIRIJIRSE A

Balestrino Hnos.

FRAY BENTOS

Techado Eterno e Ideal

RUBEROID

Económico,

de fácil colocación

y de duración probada.

Al principio, hace ya muchos años, cuando iniciamos la importación de este techado, los interesados lo compraban como para hacer experimentos. Hoy, que los años y la práctica lo han consagrado como el techo ideal para toda clase de construcciones, sin excepción, su uso se ha generalizado a tal punto que muchas veces la demanda supera la importación. Y si el artículo no fuera de primer orden, no lo venderíamos nosotros.



PARA LA HABITACION



PARA EL GALPON



PARA CHIQUEROS, GALLINEROS, ETC.

Enviamos, a solicitud, muestras de los diferentes tipos, instrucciones para su colocación, precios y demás detalles de interés.

Crocker & Cia

URUGUAY, 1010 — MONTEVIDEO

LOS PRINCIPALES COMERCIOS DEL RAMO LLEVAN SIEMPRE EXISTENCIA DEL RUBEROID

Farmacia del Pueblo

DE Felipe Mendizabal

Posee un gran surtido de productos quimicos de primera calidad, italianos, ingleses, franceses, alemanes y vinos finos para enfermos y convalecientes. Se preparan botiquines para campaña. A los obreros grandes rebajas!!

Gran surtido en perfumeria, precios especiales para peluqueros. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuos. Dirección Técnica constante

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES

PRECIOS MODICOS

FRAY-BENTOS

Herreria y Carpinteria

De Sebastian Bertoni & Cia.

Se hacen puertas y ventanas de todas clases. Carros charret y toda clase de composturas en ambos ramos.

PRECIOS MODICOS

Calle 18 de Julio contiguo a la casa de comercio del Sr. José A. Onetto
FRAY BENTOS

Almacén Uruguayo

DE José A. Onetto

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA HAMMET

La casa de mas variado surtido de la localidad

! Aqui no falta nada !

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Servicio rápido a domicilio Teléfono «La Unión» No 78

CAAMIGUEL NOCERINO Hojalateriay taller mecánico

Avenida Treinta y Tres No 50

Fray-Bentos

Agente en Rio Negro de los molinos a vientos anson y de los equipo de luz fuerz Edin-son

La casa se ocupa de cualquier trabajo metalurgico y obras eléctricas.—Pozos Semisurgentes Bebederos—Re-puestos—Cuartos de baños —Agua fria y caliente.

Agustin Siglio

— PERITO TASADOR —

Se revisan libros, se establece contabilidades de acuerdo con la ley, y se verifican balances y liquidaciones a precios módicos.

CALLE BRASIL Y KINCON

Juan Luis Saulea

Lecciones de dibujo lineal e cultura a maquina y matemáticas

Dr Albérico S. Saisar

Médico—Cirujano
Consultas de 8 a 9 y de 1 a 15
Florida entre 33 y 25 Mayo

Manuel J. Seballos

DESPACHANTE DE ADUANA
AGENTE DE NEGOCIOS
Importación, exportación y transito, comisiones, con signaciones y representaciones.

HORARIO

De mañana: De 7 a 12
De tarde: De 15 a 18 p.m.

ANTONIO R. ARCIONI

AGRIMENSOR

8 de Julio 122, Fray Bentos

La Esmeralda

Almacen de Comestibles y

quinta de Verduras y Frutas

DE Agustin Bertoni

SE ATIENDEN PEDIDOS POR TELEFONO

CALLE 18 DE JULIO (PRONMO A LA FERIA)

Se atienden pedidos por telefono.

FRAYBENTOS

Almacen San Ramón

DE

- Ramon Isás -

Almacen de comestibles y billar

VENTA PERMANENTE DE CARBON Y LEÑA

Calle Oribe No 32

Fray Bentos

Barraca Ugarte

DE Carlos A. Ugarte

Venta permanente de articulos de construcción en genera
Repuestos para autos FORD y cámara y cubieras Depósito de forrajes en general

SE ATIENDEN PEIDOS DE CIUDAD Y CAMPAÑA
VENIDA RINCON FRAY BENTOS

ARADOS E IMPLEMENTOS AGRICOLAS "AVERY"

SURTIDO COMPLETO DE REPUESTOS
PARA ATENDER PREFERENTEMENTE
A LOS PEDIDOS URGENTES



UNICOS IMPORTADORES:

CROCKER & C.º

URUGUAY, 1010

MONTEVIDEO

EL CATÁLOGO ILUSTRADO SE ENVÍA GRATIS A LOS INTERESADOS.

ATENDEMOS LOS PEDIDOS
POR ORDEN RIGUROSO DE TURNO

ARADOS DE MANCERA
ARADOS CAMPIDORES
ARADOS DE UN CABALLO
ARADOS DE DOS REJAS
ARADOS SULKY
ARADOS DE DISCOS
CULTIVADORES
RASTRAS
ESCARBADORAS
RASTRAS FORMA D
RASTRAS DE DOBLE DISCO
SEMBRADORAS
GUADAÑADORAS
RASTRILLOS
ETC. ETC.

